

MONTREAL

NOUVEAUCINEMA.CA #FNC2015



FNC PRO
13 > 15 OCT.
2015

En collaboration avec
| In collaboration with



Canada Media Fund
Fonds des médias du Canada

Partenaire associé
| Associated partner



Partenaire média
| Media partner



7-18
OCT.
2015

POUR VOIR
TOUJOURS
PLUS LOIN...

Bon FNC pro !
13-15 OCT. 2015

ÉDITORIAL



Réunissant les professionnels autour des enjeux propres au cinéma actuel, le FNC pro est l'occasion pour eux d'en apprendre davantage sur les transformations de leur industrie. Guidés à travers les nouvelles plateformes et écoutés dans leurs idées novatrices, les participants y trouvent là des activités constructives pour mieux poursuivre leurs ambitions et profiter de l'explosion des nouvelles technologies.

Alors qu'elle célèbre tout juste ses 20 ans, la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) est plus que jamais tournée vers l'avenir. Son virage vers le numérique s'inscrit donc parfaitement dans les thématiques exploitées lors des échanges offerts durant le FNC pro. Nouveaux modèles économiques, formes narratives transformées, webséries, transmédia, jeu vidéo, technologies naissantes et coproduction : voilà tant de sujets abordés et sur lesquels il y a encore tant à dire !

La SODEC est fière de soutenir le FNC pro et de prendre part à ces trois journées riches en apprentissages. Parce qu'apprendre dans l'univers cinématographique, c'est se donner la possibilité de voir toujours plus loin...

Bon FNC pro !

FNC Pro is a prime opportunity for professionals to get together, discuss issues specific to the film of today, and learn more about the changes the industry is seeing. During the series of events, participants are guided through new platforms, share their innovative ideas with colleagues, and take part in constructive activities that will help them better pursue their ambitions and make the best of the explosion of new technologies.

Just as it celebrates its 20th anniversary, the Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) is more than ever oriented toward the future. The organization's shift toward digital resonates perfectly with the themes explored at FNC Pro. New economic models, evolving narrative forms, webseries, transmedia storytelling, video games, emerging technologies and coproduction: so many topics to talk about, and so much to say about each one of them!

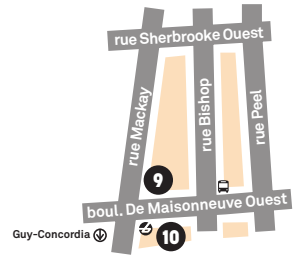
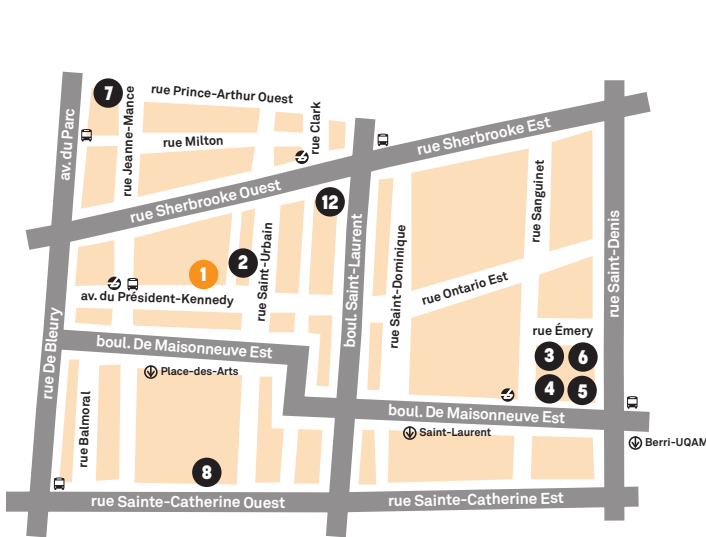
SODEC is proud to support FNC Pro and to be a part of the event's three days, filled to the brim with learning opportunities. Because learning in the film world is getting to see further and further ahead...

Have a great FNC Pro!

MONIQUE SIMARD

Présidente et chef de la direction
| President and Chief Executive Officer

PLAN DES LIEUX | MAP



1
FNC PRO AGORA | CHAUFFERIE
 Agora Hydro-Québec
 du Cœur des sciences de l'UQAM
 175, av. du Président-Kennedy
 (angle | corner Jeanne-Mance)
 ☺ Place-des-Arts 🚌 15, 80, 125 ☺

2
HEXAGRAM-UQAM
 Salle d'expérimentation
 4^e étage, local SB-4105
 141, av. du Président-Kennedy
 ☺ Place-des-Arts 🚌 15, 80, 125 ☺

3
CINEPLEX ODEON QUARTIER LATIN
 350, rue Émery
 ☺ Berri-UQAM 🚌 15 ☺

4
CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE
 355, boul. De Maisonneuve E.
 ☺ Berri-UQAM 🚌 15 ☺

5
PAVILLON JUDITH-JASMIN ANNEXE
 Salle Jean-Claude-Lauzon
 1564, rue Saint-Denis
 ☺ Berri-UQAM 🚌 15 ☺

6
THÉÂTRE SAINT-DENIS
 1594, rue Saint-Denis
 ☺ Berri-UQAM 🚌 15 ☺

7
CINÉMA DU PARC
 3575, av. du Parc
 ☺ Place-des-Arts 🚌 80 ☺

8
THÉÂTRE MAISONNEUVE
 175, rue Sainte-Catherine O.
 ☺ Place-des-Arts 🚌 80 ☺

9
UNIVERSITÉ CONCORDIA HENRY F. HALL BUILDING
 Auditorium Alumni (Salle H-110)
 1455, boul. De Maisonneuve O.
 ☺ Guy-Concordia 🚌 15 ☺

10
UNIVERSITÉ CONCORDIA J.W. MCCONNELL BUILDING
 Salle J.A. de Sève
 1400, boul. De Maisonneuve O.
 ☺ Guy-Concordia 🚌 15 ☺

11
CENTRE PHI
 407, rue Saint-Pierre
 ☺ Square-Victoria-OACI ☺

12
HOTEL 10
 10, rue Sherbrooke O.
 ☺ Saint-Laurent 🚌 24, 55 ☺

BILLETTERIE | TICKETS

HORAIRE | SCHEDULE

MAR
TUE

13

PAGE 6

9h30

DISCOURS D'OUVERTURE | OPENING SPEECH

Monique Simard Présidente et chef de la direction | President and CEO SODEC

10h–16h

INTERACTIF ET IMMERSIF : PROJETS PHARES + STRATÉGIES DE MISE EN VALEUR À L'INTERNATIONAL | INTERACTIVE AND IMMERSIVE: FLAGSHIP PROJECTS + INTERNATIONAL PROMOTION STRATEGIES

16h–17h

OUVERTURE DE LA SALLE D'EXPÉRIMENTATION HEXAGRAM-UQAM : LANCEMENT DES NOUVELLES ÉCRITURES | OPENING OF THE HEXAGRAM-UQAM EXPERIMENTATION ROOM: LAUNCH OF NEW STORYTELLING EXHIBITION

17h–19h

COCKTAIL D'OUVERTURE | OPENING COCKTAIL PARTY

MER
WED

14

PAGE 10

11h–17h

DISTRIBUTION DU COURT MÉTRAGE + COPRODUCTION INTERNATIONALE + COMMUNAUTÉS NUMÉRIQUES | SHORT FILM DISTRIBUTION + INTERNATIONAL CO-PRODUCTION + DIGITAL COMMUNITIES

17h–19h

COCKTAIL DE RÉSEAUTAGE | NETWORKING COCKTAIL PARTY

JEU
THU

15

PAGE 14

11h–17h

RÉFLEXIONS INTERACTIVES + INITIATIVES AU SERVICE DU CONTENU | INTERACTIVE REFLECTIONS + CONTENT-SERVING INITIATIVES

17h–19h

COCKTAIL DE CLÔTURE | CLOSING COCKTAIL PARTY

BILLETTERIE | TICKETS

PRIX | PRICE

Taxes et frais de services inclus
(comprend catalogue + affiche)
| Taxes and services fees included
(includes catalogue + poster)

Passe 3 jours | 3-day pass 295\$

Passe 1 jour | 1-day pass 150\$

Tarifs de groupe disponibles sur
demande | Group rates available
on demand

BILLETS DISPONIBLES SUR PLACE | TICKETS AVAILABLE ON SITE

Agora | Chaufferie

Agora Hydro-Québec du Cœur
des sciences de l'UQAM

175, av. du Président-Kennedy
(angle | corner Jeanne-Mance)

📍 Place-des-Arts 📞 15, 80, 125

BILLETS DISPONIBLES EN LIGNE SUR | TICKETS AVAILABLE ONLINE AT

nouveaucinema.ca

INFORMATION

fncpro@nouveaucinema.ca

MAR
TUE

13

INTERACTIF ET IMMERSIF : PROJETS PHARES + STRATÉGIES DE MISE EN VALEUR À L'INTERNATIONAL | INTERACTIVE AND IMMERSIVE: FLAGSHIP PROJECTS + INTERNATIONAL PROMOTION STRATEGIES

Des rencontres avec des acteurs majeurs de la scène internationale et des discussions autour des stratégies à mettre en place pour l'avenir des œuvres qui redéfinissent les limites de l'immersion et de l'interactivité. | Encounters with major players on the international scene and discussions focusing on the key strategies to implement for the future of these works that push the bounds of immersion and interactivity.

9h30 DISCOURS D'OUVERTURE | OPENING SPEECH

MONIQUE SIMARD

Présidente et chef de la direction | President and CEO SODEC

À la SODEC depuis janvier 2014, Monique Simard a été précédemment directrice générale du Programme français à l'ONF, où elle a impulsé la création de l'unité de production d'œuvres interactives. | President and CEO of SODEC since January 2014, Monique Simard was previously the general manager of the NFB/ONF's French program, where she pushed for the creation of an interactive media production unit.

10h SÓNAR+D

Une rencontre annuelle qui réunit des professionnels des industries créative, technologique et culturelle. Son commissaire nous parle de la mission de SÓNAR +D. | A gathering that brings together creative, technological and cultural industry professionals. SÓNAR +D's mission is presented here by its passionate curator.



JOSÉ LUIS DE VICENTE

Commissaire | Curator SÓNAR+D

José Luis de Vicente est conservateur en nouveaux médias à Barcelone. Il est responsable de l'organisation du SÓNAR+D, le volet consacré aux technologies créatives de l'acclamé festival SÓNAR de Barcelone. Il participe aussi à l'organisation du festival de culture numérique FutureEverything à Manchester et il a monté de nombreuses expositions, symposiums et conférences. | José Luis de Vicente is a new media curator based in Barcelona. He is curator of SÓNAR+D, the creative technologies congress within Barcelona's acclaimed SÓNAR festival. He is also a curator for FutureEverything, Manchester's festival of digital culture, and has produced numerous exhibitions, symposiums and conferences.

10h30 KAREN : COACH DE VIE PARTICULIÈRE | KAREN: A SINGULAR LIFE COACH

Karen est une application qui intègre jeu, *storytelling* et profilage psychologique. Blast Theory partage avec nous son histoire et ses secrets de production. | Karen is an app that mixes together gaming, storytelling and psychological profiling. Blast Theory shares its story and production secrets.



KIRSTY JENNINGS

Directrice commerciale | Business director BLAST THEORY

Kirsty est responsable du développement et de l'application de la stratégie commerciale de Blast Theory, qui permet aux artistes de continuer à faire un travail engagé et novateur. Auparavant, Kirsty a travaillé pour Sheffield Doc/Fest, 104 films et Documentary Campus. | Kirsty is responsible for developing and delivering Blast Theory's business strategy, which allows artists to continue to make innovative and engaging work. Before joining Blast Theory, Kirsty worked for Sheffield Doc/Fest, 104 Films and Documentary Campus.

11h15 **THE DOGHOUSE : DU CINÉMA À LA PREMIÈRE PERSONNE** | **THE DOGHOUSE: FIRST-PERSON FILM**

The Doghouse est un film à la première personne. Une expérience sur Oculus Rift pour cinq utilisateurs à la fois. Les concepteurs nous présentent les dessous de cette production révolutionnaire. | *The Doghouse*, a first-person reality film designed on Oculus Rift, is an experience for five users at a time. The artists present this revolutionary production.



MADS DAMSBO

Producteur | Producer MAKROPOL

L'expérience de Mads Damsbo dans le domaine du cinéma et du *storytelling*, combinée à sa passion pour les nouvelles technologies, l'art et le design, ont généré plusieurs projets novateurs qui réinventent chaque fois la manière de raconter une histoire. | Mads Damsbo's experience in filmmaking and storytelling, combined with a passion for new technology, art and design, has spurred a handful of progressive projects that all seek to challenge the way good stories come to life.



JOHAN KNATTRUP JENSEN

Auteur et réalisateur | Writer and director

Diplômé de l'école de cinéma danoise Super16 en 2012, Johan voyage partout où le mènent ses œuvres qui exposent souvent le côté sombre de la nature humaine. Après avoir réalisé plusieurs courts et documentaires, le cinéaste s'est lancé en 2014 dans l'expérience virtuelle avec *The Doghouse*. | In 2011 Johan proclaimed that he would go wherever his films might take him. That has since become the credo of all his endeavours in film and art. After releasing a number of short films and documentaries, Johan presented the multi-POV virtual reality film installation *The Doghouse*.

12h **DÎNER | LUNCH**

13h **THE MACHINE TO BE ANOTHER : DANS LES YEUX DE L'AUTRE** | **THE MACHINE TO BE ANOTHER: THROUGH THE OTHER'S EYE**

The Machine to Be Another est une enquête inspirée de récentes découvertes neuroscientifiques, portant sur le lien entre identité et empathie. Rencontre avec les chercheurs de ce laboratoire. | Inspired by recent findings in neuroscience, *the Machine to Be Another* is an investigation into the relationship between identity and empathy. An encounter with the lab's researchers.



BEANOTHERLAB

Collectif créateur | Creative collective THE MACHINE TO BE ANOTHER

BeAnotherLab est un collectif qui vise à comprendre, reproduire et communiquer les expériences subjectives pour générer liens et empathie entre les individus. Ils allient l'art de la performance, les neurosciences, la réalité virtuelle et la télé-présence pour créer l'illusion de voir à travers les yeux d'un autre. | BeAnotherLab is a collective that aims to understand, reproduce and communicate subjective experiences to create bonding and empathy between individuals. They integrate techniques from performance art, neuroscience, virtual reality and telepresence to create the illusion of seeing through the eyes of another.

13h45 THE DEEPER THEY BURY ME

Une rencontre avec les auteurs d'un portrait interactif qui défie un système de justice pénale gardant aux États-Unis 2,3 millions de citoyens derrière les barreaux. | The authors present their interactive portrait of defiance: an indictment of a criminal justice system that keeps 2.3 million citizens behind bars.



ANGAD SINGH BHALLA

Auteur, réalisateur, producteur | Author, director, producer

Angad Singh Bhalla se sert des médias pour provoquer des changements politiques. Il utilise le cinéma pour mettre en lumière des voix qu'on entend rarement. *Herman's House*, son premier long métrage documentaire, a été projeté dans plus de 40 festivals et a remporté un prix Emmy. | Passionate about using media as a tool for political change, Angad Singh Bhalla uses film to highlight voices we rarely hear. His debut feature documentary *Herman's House*, screened at over 40 festivals, won an Emmy award for its 2013 PBS POV broadcast.



TED BIGGS

Auteur, producteur | Author, producer

Ted Biggs a travaillé dans le domaine des médias numériques pendant 18 ans. Ses projets lui ont valu plusieurs prix et nominations prestigieux. Il a également travaillé à la télé et en documentaire à titre d'auteur et de producteur. Il travaille actuellement comme producteur senior, médias numériques, à Smokebomb/Shaftesbury. | Ted Biggs has worked in digital media for 18 years. His projects have garnered several notable award nominations and wins. He also has worked as a TV and documentary producer and writer. He currently works as Senior Producer, Digital at Smokebomb/Shaftesbury.



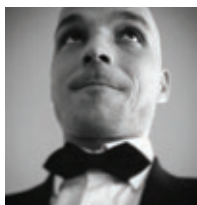
ANITA LEE

Productrice | Producer

Fondatrice du Reel Asian International Film Festival de Toronto, Anita Lee a été maintes fois primée pour des œuvres parmi les plus inventives de la récente histoire de l'ONF. Parmi elles, le documentaire *Stories We Tell* et le film interactif *Late Fragment*. | Anita Lee is a multi-award-winning producer of some of the most inventive works in recent NFB history, including Sarah Polley's internationally acclaimed feature documentary *Stories We Tell* and North America's first interactive feature film, *Late Fragment*. She is also the founder of the Toronto Reel Asian International Film Festival.

14h30 TABLE RONDE : MISE EN AVANT DES ŒUVRES INTERACTIVES ET IMMERSIVES | ROUND TABLE: INTERACTIVE AND IMMERSIVE WORKS

Une discussion autour de la circulation de l'œuvre interactive et immersive en festival, dans les lieux d'exposition et sur le Web. Quelles stratégies adopter pour rendre ces productions visibles et accessibles? | A discussion on how interactive and immersive works circulate in festivals, exhibition venues and online. What strategies are needed to make these productions visible and accessible?



PIERRE CATTAN

Producteur transmédia et fondateur | Transmedia producer and founder SMALL BANG

Pierre Cattan est le PDG et fondateur de Small Bang, un studio créatif installé à Paris. Il a produit *Cinemacity* (Arte 2013) et *Birdlab*, un jeu participatif scientifique gratuit. Pierre produit et développe aussi des shows en direct pour Mediapart. | Pierre Cattan is the CEO and founder of Small Bang, a creative studio based in Paris. He has produced *Cinemacity* (Arte 2013) and *Birdlab*, a free participatory science game. Pierre also produces and designs live shows for Mediapart.



BRUNO SMADJA

Fondateur | Founder CROSS VIDEO DAYS

Après avoir lancé le Mobile Film Festival en 2005, Bruno Smadja a créé les Cross Video Days en 2010, événement qui est devenu, en dix ans, le marché leader en Europe pour le financement d'œuvres multi-plateformes et numériques. | After launching the Mobile Film Festival in 2005, Bruno Smadja created Cross Video Days in 2010, an event that in ten years has become the leading market in Europe for funding multi-platform and digital works.



JEAN-CHRISTOPHE YACONO

Directeur de création médias interactifs et réalisateur

| Director of interactive media creations and filmmaker

Yako (Jean-Christophe Yacono) est un auteur, réalisateur, producteur franco-canadien. À l'avant-garde de la conception d'expériences interactives, immersives et participatives, il est considéré comme l'un des directeurs de création les plus innovateurs. Il est signataire du *Manifeste pour les Nouvelles Écritures*. | Jean-Christophe Yacono, aka yako, is a French Canadian author, director and producer. Known for his avant-garde approach to interactive, immersive and participatory experience design, he is considered one of the most innovative creative directors in the field. He is a signatory of the *Manifeste pour les Nouvelles Écritures*.



MARIE-PIER GAUTHIER

Chef de production | Production manager STUDIO DES PRODUCTIONS INTERACTIVES DE L'ONF

Marie-Pier Gauthier contribue à tous les projets issus du laboratoire narratif que constitue le studio interactif de l'ONF. Diplômée de l'Institut National de l'Image et du Son (INIS) en production interactive, Marie-Pier Gauthier a piloté le développement de TV5video.ca et a travaillé avec des producteurs privés (TOXA) sur des projets convergents en documentaire. | Marie-Pier Gauthier contributes to all projects produced by the NFB's interactive studio, a narrative laboratory. A graduate of the interactive production program at INIS, she led the development of TV5video.ca and has worked with private producers (TOXA) on documentary convergence projects.

15h30 RECHERCHE ET CRÉATION À HEXAGRAM-UQAM | RESEARCH AND CREATION AT HEXAGRAM-UQAM

Hexagram-UQAM regroupe des chercheurs spécialisés dans la création et l'étude d'œuvres d'art faisant appel aux technologies numériques ou analogiques. Portrait d'un incubateur médiatique. | Hexagram-UQAM brings together researchers specializing in the creation and study of art that uses digital or analogue technologies. Portrait of a media incubator.



JEAN DÉCARIE

Professeur, artiste-chercheur en médias interactifs et directeur

| Professor, artist-researcher in interactive media and director HEXAGRAM-UQAM

Neam Cathod-Jean Décarie travaille dans le domaine des arts médiatiques, d'abord comme compositeur électroacoustique depuis 1977, puis comme vidéaste et artiste multidisciplinaire depuis 1982. | Neam Cathod-Jean Décarie has worked in media arts since 1977, starting as an electroacoustic composer before becoming a video maker and multidisciplinary artist in 1982.

16h OUVERTURE DE LA SALLE D'EXPÉRIMENTATION HEXAGRAM-UQAM : LANCEMENT DES NOUVELLES ÉCRITURES | OPENING OF THE HEXAGRAM-UQAM EXPERIMENTATION ROOM: LAUNCH OF NEW STORYTELLING EXHIBITION

17h COCKTAIL D'OUVERTURE | OPENING COCKTAIL PARTY

Présenté par | Presented by **SODEC**
Québec

MER
WED

14

DISTRIBUTION DU COURT MÉTRAGE + COPRODUCTION INTERNATIONALE + COMMUNAUTÉS NUMÉRIQUES | SHORT FILM DISTRIBUTION + INTERNATIONAL CO-PRODUCTION + DIGITAL COMMUNITIES

Des discussions autour de défis à relever dans la distribution du court métrage et dans la distribution en ligne. Des rencontres avec des créateurs de projets novateurs et des catalyseurs de ces communautés numériques qui émergent pour mieux produire et mieux diffuser. | Discussions of the challenges facing short-film distribution and online distribution. Meetings with the artists behind innovative projects that are serving as catalysts for the digital communities now emerging to improve production and distribution.

Présenté par | Presented by



11h TABLE RONDE : LA DISTRIBUTION DU COURT MÉTRAGE | ROUND TABLE: SHORT FILM DISTRIBUTION

Alors que le court métrage a le vent dans les voiles, quels en sont les enjeux de distribution? Quelles stratégies employer pour faire circuler le contenu local et international? | With short film making increasing headway, what are some of the distribution challenges? What are the best strategies for distributing local and international content?



SERGE ABIAAD

Distributeur | Distributor LA DISTRIBUTRICE DE FILMS

Serge est distributeur, programmeur et enseignant en cinéma.
| Serge is a distributor, programmer and film teacher.



DAMIEN DETCHEBERRY

Directeur à la distribution | Director of distribution EYESTEELFILM

Damien Detcheberry est aujourd'hui le directeur de la distribution d'EyeSteelFilm. Il a travaillé pour le Marché du Film du Festival de Cannes et occupé le poste de programmeur-coordonateur de la programmation au Festival du nouveau cinéma pendant sept ans. | Damien Detcheberry is currently the head of distribution for EyeSteelFilm. Prior to this, he worked for the Marché du Film at the Cannes Film Festival and was a programmer at the Festival du nouveau cinéma for seven years.



MARIE-PIER LACROIX COUTURE

Directrice générale | Executive director TRAVELLING

Marie-Pier Lacroix Couture est à la direction de Travelling, une compagnie de distribution basée à Trois-Rivières spécialisée dans la distribution de courts métrages. Elle a rejoint la compagnie en 2011. | Marie-Pier Lacroix Couture is the director of Travelling, a Trois-Rivières-based company specializing in the international distribution of short films. She joined the company in 2011.

12h CFC ET FANDOR : STRATÉGIES DE DISTRIBUTION DU COURT MÉTRAGE | CFC AND FANDOR: SHORT FILM DISTRIBUTION STRATEGIES

Une nouvelle collaboration entre Fandor et le Canadian Film Center (CFC) met de l'avant le court métrage canadien. Regard sur cette initiative qui soutient les créateurs d'ici. | A new partnership between Fandor and the Canadian Film Centre (CFC) puts Canadian short film front and centre. Portrait of an initiative that supports local creation.



JONATHAN MARLOW

Fondateur et directeur du contenu | Founder and chief content officer FANDOR

Programmeur, compositeur et directeur photo, il compte plusieurs films primés à son actif. Au cours des deux décennies précédant la fondation de Fandor, il a été affilié à plusieurs institutions cinématographiques et sociétés de distribution techno-orientées. | Jonathan Marlow is a curator, composer and cinematographer with a handful of award-winning films to his credit. In the two decades prior to founding Fandor, he was affiliated with numerous film institutions and technology-centric distribution companies.



ISABEL GOMEZ-MORIANA

Directrice, développement de projets et initiatives commerciales

| Executive, Project development & marketplace initiatives CANADIAN FILM CENTER (CFC)

Isabel Gomez-Moriana joue un rôle de premier plan dans la conception stratégique et l'exécution des initiatives de développement de projets et des stratégies commerciales. Elle est responsable du courtage des relations internationales et des opportunités pour les projets passés et présents liés au CFC. Elle a travaillé à ce jour sur plus de deux cent projets à titre de consultante. | Isabel Gomez-Moriana plays a leading role in the strategic design and delivery of advanced project development and marketplace initiatives. She is responsible for brokering international relationships and opportunities for CFC alumni as well as projects and has consulted on over two hundred projects to date, helping many of them reach the marketplace.

12h30 LABORATOIRE MATV | MATV LAB

Étude de cas sur une expérience de création collaborative multi-plateformes qui soutient la création de courts métrages documentaires au cœur de la communauté. | Case study of a collaborative multi-platform experience supporting the creation of short documentary films based on community participation.



ISABELLE LARIN

Coordonnatrice marketing et communications | Marketing and communication coordinator

En marketing et communication depuis plus de vingt ans, Isabelle Larin mise sur la créativité pour innover avec des produits et des contenus originaux. À MATv depuis 2014, elle est de tous les projets novateurs, plus particulièrement au cœur du Laboratoire Matv, un concept de webtélé collaboratif. | A marketing and communications professional with more than twenty years of experience, Isabelle Larin is a creator of innovative and original products and content. Since joining MATv in 2014, she has worked on a series of groundbreaking projects, many of them with the Laboratoire MATv, a collaborative online TV concept.

13h DÎNER | LUNCH

14h CROSS VIDEO DAYS

Cross Video Days c'est, entre autres, le 1^{er} marché européen crossmedia. Son fondateur nous présente la mission de cet incontournable de la révolution numérique. | Cross Video Days is many things, including the leading European digital content market. Its founder introduces the mission of this vital component of the digital revolution.



BRUNO SMADJA

Fondateur | Founder CROSS VIDEO DAYS

Après avoir lancé le Mobile Film Festival en 2005, Bruno Smadja a créé les Cross Video Days en 2010, événement qui est devenu, en dix ans, le marché leader en Europe pour le financement d'œuvres multi-plateformes et numériques. | After launching the Mobile Film Festival in 2005, Bruno Smadja created Cross Video Days in 2010, an event that in ten years has become the leading market in Europe for funding multi-platform and digital works.

14h30 **URBANCE : UNE COPRODUCTION TRANSMEDIA CANADO-BELGE** | **URBANCE: A CANADA-BELGIUM TRANSMEDIA COPRODUCTION**

Steambot et le Fonds des médias du Canada (FMC) présentent une étude de cas portant sur l'ambitieux projet *Urbance*, une franchise qui se déclinera autour de deux jeux vidéo de carte et de danse, supportés et financés par le FMC et Wallimage, ainsi que d'une série d'action animée. | Steambot and the Canada Media Fund (CMF) present a case study on *Urbance*, an ambitious project that will be divided into two video games, supported and funded by the CMF and Wallimage, and an animated action series.



NATHALIE CLERMONT

Directrice de la gestion des programmes **FONDS DES MÉDIAS DU CANADA (FMC)**
| Director of program management **CANADA MEDIA FUND (CMF)**

Nathalie Clermont possède une vaste expérience en finances et œuvre depuis plus de vingt ans dans le secteur du cinéma et de la télé. Elle veille à l'uniformité des normes de services offerts et du processus de demande, s'assurant que les dossiers soient analysés en conformité avec les Principes directeurs du FMC. | Nathalie Clermont has extensive experience in financing and has worked for over twenty years in cinema and TV. She ensures consistency in service standards and application processes, making sure files are analyzed in compliance with the CMF's Program Guidelines.



SÉBASTIEN LARROUDÉ

Cofondateur et directeur artistique | Co-founder and artistic director **STEAMBOT**

Sébastien Larroudé aka Rainart est un artiste et concepteur français. Il travaille pour le cinéma, la télé et le jeu vidéo. Parmi ses réalisations récentes: *Godzilla* (Legendary), *X-Men: Days of the Future Past* (Warner), *Assassin's Creed* (Ubisoft) et *TRON Legacy* (Walt Disney). | Sébastien Larroudé, aka Rainart, is a French concept artist who works in film, TV and video games. His recent projects include *Singularity* (Sony), *TRON Legacy* (Walt Disney), *DeusEX: Human revolution* (Eidos Square Enix) and *Thief4* (Eidos Square Enix).

15h **TABLE-RONDE : DISTRIBUTION EN LIGNE ET DROITS D'AUTEUR** | **ROUND TABLE: ONLINE DISTRIBUTION AND COPYRIGHT**

Quels enjeux les producteurs et diffuseurs rencontrent-ils à travers la distribution en ligne? Table-ronde autour d'une problématique en évolution. | What kinds of challenges does online distribution pose for producers and distributors? A look at an ongoing issue.



GABRIEL PELLETIER

Président | President **ASSOCIATION DES RÉALISATEURS ET RÉALISATRICES DU QUÉBEC (ARRQ)**

Réalisateur et scénariste, Gabriel Pelletier est un pionnier du cinéma de genre au Québec. Il a touché du fantastique, du polar et de la comédie, remportant plusieurs succès populaires primés ici et à l'étranger. Membre du conseil d'administration de l'ARRQ depuis 2006, il en est l'actuel président. | Filmmaker and screenwriter, Gabriel Pelletier is a pioneer of Quebec genre cinema. His work encompasses fantasy, thriller and comedy and includes popular successes that have bagged awards at home and abroad. He has sat on the board of the ARRQ since 2006 and is currently its chair.



BENOÎT BEAUDOIN

Directeur, contenus numériques | Director, digital content **TV5**

En 2008, Benoît Beaudoin se joint à TV5 Québec Canada où il est responsable du Fonds TV5, de l'opération des plateformes de diffusion Web et mobile et du développement de tous les contenus interactifs et éducatifs pour les chaînes TV5 et Unis. | In 2008, Benoît Beaudoin joined TV5 Québec Canada to head the Fonds TV5, Web and mobile distribution platforms and interactive and educational content development for the TV5 and Unis networks.



REMY KHOUZAM

Avocat, spécialiste du droit des nouveaux médias, du cinéma et de la télévision
| Lawyer specialized in new media, film and television law

M^e Rémy Khouzam est associé au sein du cabinet Lussier & Khouzam où il exerce principalement le droit dans le domaine de la production audiovisuelle et multimédia et se spécialise en droit d'auteur et en droit des technologies de l'information. | A lawyer specialized in new media, film and television law, Rémy Khouzam is a partner in the firm Lussier & Khouzam and works mainly in the field of audiovisual and multimedia production. He specializes in copyright law and information technology.



CLAIRE DION

Directrice générale adjointe | Associate director FONDS BELL

Avant d'occuper le poste de directrice générale adjointe du Fonds indépendant de production (FIP), qui gère le Fonds Cogeco de développement d'émissions et le Fonds Bell, elle a travaillé à la SODEC dans les secteurs de la création et de la production et comme rédactrice en édition, en télévision et en cinéma. | Before becoming the Associate Director of the Independent Production Fund (IPF), which manages the COGECO Program Development Fund and the Bell Fund, Claire Dion worked for SODEC in the development and production sector and as a writer in the publishing, television and film sectors.

16h PXN : POUR LA DIFFUSION DES NOUVEAUX MÉDIAS | PXN: FOR THE DISTRIBUTION OF NEW MEDIA

PXN est une association des producteurs de nouveaux médias indépendants qui, participant à la réinvention des formes d'expressions et des moyens de diffusion, œuvrent à la mutation numérique des industries culturelles et créatives françaises. | PXN is an association of French independent new media producers who, in helping reinvent forms of expression and means of distribution, are working to bring about a digital shift in France's cultural and creative industries.



PIERRE CATTAN

Producteur transmédia et fondateur | Transmedia producer and founder SMALL BANG

Pierre Cattani est le PDG et fondateur de Small Bang, un studio créatif installé à Paris. Il a produit *Cinemacity* (Arte 2013) et *Birdlab*, un jeu participatif scientifique gratuit. Pierre produit et développe aussi des shows en direct pour Mediapart. | Pierre Cattani is the CEO and founder of Small Bang, a creative studio based in Paris. He has produced *Cinemacity* (Arte 2013) and *Birdlab*, a free participatory science game. Pierre also produces and designs live shows for Mediapart.

16h30 BALL TRAP

Une websérie mettant en scène des animaux « taxidermisés » transformés en marionnettes articulées par un ingénieux système de câbles et ressorts... L'auteur nous présente ce projet fou co-produit par ARTE Creative et ARTE Radio. | *Ball Trap* is the name of a Web series featuring "taxidermized" animals turned into puppets through an ingenious system of cables and springs. This insane project co-produced by ARTE Creative and ARTE Radio is presented here by its creator.



ADAM TRAYNOR

Réalisateur | Director

Adam Traynor est diplômé des Beaux-Arts de Concordia et membre fondateur du groupe berlinois Puppemastaz. Il a réalisé et mis en scène plusieurs collaborations primées avec le compositeur Chilly Gonzales, dont le long métrage *Ivory Tower* et *The Shadow*, une pièce musicale de théâtre d'ombres. | Adam Traynor is a Concordia Fine Arts graduate and a founding member of the Berlin-based band Puppemastaz. He has directed award-winning collaborations with composer Chilly Gonzales, including the feature film *Ivory Tower* and *The Shadow*, a live musical shadow-play.

17h SOIRÉE DE LANCEMENT DES WEBSÉRIES DU FONDS TV5 | FONDS TV5 WEB SERIES LAUNCH

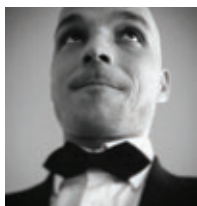


RÉFLEXIONS INTERACTIVES + INITIATIVES AU SERVICE DU CONTENU | INTERACTIVE REFLECTIONS + CONTENT-SERVING INITIATIVES

Présentation d'œuvres au service d'une réflexion collective et d'initiatives de petites et grandes échelles qui visent à maximiser les possibilités de diffusion. | A presentation on works that prompt collective thinking and on small- and large-scale initiatives whose aim is maximizing distribution opportunities.

11h BIRD LAB + MORPHOSIS

BirdLab est une application mobile de science participative qui permet aux citoyens d'envoyer des données aux scientifiques pour mieux comprendre les oiseaux. *Morphosis* est une application de salon pour parcourir de façon ludique 20 000 ans d'évolution du paysage. | *BirdLab* is a scientific and interactive mobile app that lets users send data to scientists to help them better understand bird behaviour. *Morphosis* is a story app that lets users playfully browse through 20,000 years of landscape evolution.



PIERRE CATTAN

Producteur transmédia et fondateur | Transmedia producer and founder SMALL BANG

Pierre Cattan est le PDG et fondateur de Small Bang, un studio créatif installé à Paris. Il a produit *Cinemacity* (Arte 2013) et *Birdlab*, un jeu participatif scientifique gratuit. Pierre produit et développe aussi des shows en direct pour Mediapart. | Pierre Cattan is the CEO and founder of Small Bang, a creative studio based in Paris. He has produced *Cinemacity* (Arte 2013) and *Birdlab*, a free participatory science game. Pierre also produces and designs live shows for Mediapart.

11h30 WORLD BRAIN : LE RÊVE D'UNE INTELLIGENCE COLLECTIVE | WORLD BRAIN: THE DREAM OF COLLECTIVE INTELLIGENCE

Une plongée à l'intérieur du réseau Internet et une enquête sur les rêves d'une intelligence collective sous la forme d'un film-essai et d'un site interactif. Une aventure racontée par l'équipe de création de *World Brain*. | A foray into cyberspace and an inquiry into the dream of collective intelligence, rendered as a film essay and an interactive website. The World Brain creative team is on hand to fill in the gaps.



STÉPHANE DEGOUTIN

Co-réalisateur | Co-director WORLD BRAIN

Stéphane Degoutin est né à Toronto. Il vit et travaille à Paris. Ses projets exposent des situations ambivalentes : la guerre et la danse, le plaisir sexuel et l'architecture, les théories post-humaines et l'obsolescence de la race humaine, le monde propre et le monde des données. | Stéphane Degoutin is an artist who was born in 1973 in Toronto and lives and works in Paris. His projects address ambivalent situations: war and dance, sexual pleasure and architecture, posthuman theories and the obsolescence of mankind, Umwelt and data...



LISSANDRA HAULICA

Productrice | Producer IRREVERENCE FILMS

Lissandra Haulica a produit plusieurs courts métrages et séries, ainsi que le long métrage *8*. Huit films sur les Objectifs du Millénaire, réalisés par Jane Campion, Wim Wenders, Abderrahmane Sissako, Gaspar Noé, Jan Kounen, Mira Nair, Gus Van Sant et Gael Garcia Bernal. À travers IRREVERENCE FILMS, elle a produit *World Brain*. | Lissandra Haulica is a French producer who has produced numerous short films and series and the feature film *8*. She also produced eight films on the Millennium Development Goals directed by Jane Campion, Wim Wenders, Abderrahmane Sissako, Gaspar Noé, Jan Kounen, Mira Nair, Gus Van Sant and Gael Garcia Bernal. Through IRREVERENCE FILMS, she produced *World Brain*.



GWENOLA WAGON

Co-réalisatrice | Co-director WORLD BRAIN

Gwenola Wagon est artiste et maître de conférences dans le département des arts plastiques de l'Université de Paris 8 depuis 2008. Elle réalise de nombreuses installations et des pièces filmiques et sonores exposées en France et à l'étranger comme *Globodrome*, *Hypnorama*, *Le Musée de l'imaginaire terroriste*, *Discothèque sauvage*, *Mute*, *Cyborgs dans la brume* et *World Brain*. | Gwenola Wagon has been an artist and professor in the art department of the University of Paris 8 since 2008. She has produced numerous sound and moving image installations in France and abroad including *Blackpool Manchester*, *Globodrome*, *Le Musée de l'imaginaire terroriste*, *Mute*, *Cyborgs in the Mist* and *World Brain*.

12h15 J'AIME LES PATATES : JEU ET ÉCONOMIE DURABLE

| I LOVE POTATOES: GAMES, THE ECONOMY AND SUSTAINABILITY

Dévoilement des secrets de production de ce jeu d'aventure absurde, décalé et drôle produit à l'ONF qui parle d'innovation sociale et d'économie durable aux 7 à 77 ans. | An inside look at the production of this NFB produced adventure game for ages 7 to 77. By turns absurd, insane and hysterical, it addresses economic sustainability and social innovation.



PATRICK DOYON

Illustrateur | Illustrator J'AIME LES PATATES | I LOVE POTATOES

Patrick Doyon, cinéaste, illustrateur et animateur, a vu son premier film, *Dimanche* (2011), recueillir les honneurs sur le circuit international des festivals en plus d'être nommé pour l'Oscar du meilleur court métrage d'animation en 2012 et de gagner un Jutra la même année. | Filmmaker, illustrator and animator Patrick Doyon saw his first film, *Sunday* (2011), reap accolades and honours on the international festival circuit in addition to receiving an Oscar nomination for Best Animated Short in 2012 and earning a Jutra that same year.



RUBEN FARRUS

Designer J'AIME LES PATATES | I LOVE POTATOES

Ruben Farrus est un directeur créatif de jeux vidéo indépendants qui cumule huit années d'expérience en développement d'idées, de la conception jusqu'au lancement final. Il a participé à la conception du jeu primé *Papo & Yo*, du studio indépendant *Minority Media*, et a géré le développement du jeu de *Minority* qui a suivi *Spirits of Spring*. | Ruben Farrus is an independent video game creative director with eight years' experience developing ideas from conception to final release. He was a game designer on the award-winning *Papo & Yo* from independent studio *Minority Media Inc.* and led the development of *Minority's* follow-up empathy game, *Spirits of Spring*.



VALI FUGULIN

Réalisatrice | Director J'AIME LES PATATES | I LOVE POTATOES

Réalisatrice documentaire depuis plus de quinze ans, Vali Fugulin se démarque par une approche très humaine empreinte d'esthétisme. Artiste en résidence à l'Office national du film du Canada, elle explore une fois de plus le pouvoir de la communauté avec le jeu *J'aime les patates*. | A documentary filmmaker for over fifteen years, Vali Fugulin stands out for an approach that's both compassionate and aesthetic. The artist-in-residence at the National Film Board of Canada, she once again explores the power of community with the docu-game *I love potatoes*.

13h DÎNER | LUNCH

14h **IN LIMBO : LA MÉMOIRE COLLECTIVE À L'ÈRE NUMÉRIQUE**

| **IN LIMBO: COLLECTIVE MEMORY IN THE DIGITAL AGE**

Une visite guidée par l'auteur de ce projet interactif qui questionne ce que devient notre mémoire individuelle et collective, à l'ère numérique à l'échelle de la planète. | A guided tour by its author of an interactive project that asks what becomes of individual and collective memory in the digital age across the planet.



ANTOINE VIVIANI

Réalisateur et producteur | Director and producer PROVIDENCES

En 2011, il réalise et produit, en coproduction avec Arte, *INSITU*, pour lequel il est primé à IDFA et au Open City Docs de Londres. Il commence à travailler sur *IN LIMBO* en 2012. Il écrit présentement avec Léna Mauger un documentaire autour de la figure des « évaporés » au Japon. | In coproduction with Arte, Viviani directed and produced *INSITU* in 2011, which won awards at the IDFA and Open City Docs festivals. He began working on *IN LIMBO* in 2012. He and partner Léna Mauger are currently writing a documentary about people who disappear and assume new identities in Japan.

14h45 **VICE TV**

Une présentation du contenu à venir et des objectifs qui sous-tendent la mise en place du nouveau studio de Vice Media à Toronto et du réseau Vice TV. | An overview of upcoming content and the objectives behind the launch of the new Vice Media studio in Toronto and the VICE TV network.



MICHAEL KRONISH

Vice-président exécutif | Executive vice president VICE CANADA

Michael Kronish supervise le contenu télévision, mobile et en ligne des studios de Vice Canada. Auparavant, il était producteur exécutif et auteur-producteur chez Galafilm. Plus récemment, il a aussi lancé la division internationale de Zone3. | Michael Kronish is responsible for overseeing VICE Studios' television, mobile and online content. Prior to joining VICE Canada, Michael was an executive producer and show runner at Montreal-based Galafilm and most recently launched the international division of Zone3.

15h30 **BUG 404 : UNE PLATEFORME POUR LE WEBDOC AU BRÉSIL**

| **BUG 404: A BRAZILIAN WEBDOC PLATFORM**

Bug 404 est un site Web sur les nouvelles écritures destiné au public brésilien, visant à contribuer au développement de ce genre au Brésil. Objectifs : recherche, échange et réseautage. | Bug 404 is a website devoted to new storytelling. Aimed at the Brazilian public, it sets out to develop the genre locally. Objectives: research, exchange and networking.



JULIA SALLES

Co-auteure | Co-author BUG404

Julia Salles est co-auteure de Bug404 et Caixa-Preta, projets sur les récits interactifs. Elle est doctorante à l'UQAM dans le domaine du documentaire interactif. | Julia Salles is a co-author of the interactive narrative projects Bug404 and Caixa-Preta. She is a doctoral student at UQAM in interactive documentaries.

16h **SÉRIES MANIA**

La petite histoire de ce festival devenu LE rendez-vous annuel incontournable des séries télévisées internationales. Un regard sur les dispositifs mis en place et sur les enjeux de programmation. | The story of a festival that's become THE annual meet-up for international TV series. We look at the measures set up and the programming issues.



FRANÇOIS-PIER PÉLINARD-LAMBERT

Programmeur | Programmer SÉRIES MANIA

Rédacteur en chef du *Film français*, revue professionnelle historique du monde audiovisuel francophone, il participe depuis sa création au festival Séries Mania en tant que conseiller artistique. Il est aussi présentateur sur la chaîne câblée Série Club et spécialiste reconnu du cinéma et de la télé québécoise en France. | Pélinard-Lambert is editor-in-chief of *Le Film français*, a professional journal focusing on the history of French-language audiovisual production. He has been an artistic consultant for the Séries Mania festival since its inception and appears as a host on the cable network Série Club. He is a leading French authority on Quebec film and television.

16h30 24 IMAGES : UNE NOUVELLE PLATEFORME D'ÉDITION POUR LA REVUE DU CINÉMA | 24 IMAGES: A NEW PUBLISHING PLATFORM FOR THE FILM MAGAZINE

Précurseur du virage numérique des revues culturelles avec son site Web, la revue de cinéma *24 images* vient de développer sa première plateforme d'édition sur tablette. Quels sont les enjeux d'un tel projet en terme de design, de programmation, d'éditorial et de mise en marché? | Anticipating the digital shift in cultural content with its website, the film magazine *24 images* has just released its first tablet-based publishing platform. What are the project's challenges in terms of design, programming, editorial copy and marketing?



BRUNO DEQUEN

Coordonnateur et gestionnaire de projet | Coordinator and project manager 24 IMAGES

Diplômé de l'Université Concordia, Bruno Dequen est programmeur, critique, enseignant et producteur. Au sein de *24 images*, il gère les projets spéciaux, tels que la refonte du site Web, le virage numérique via l'application et les éditions DVD. | A Concordia University graduate, Bruno Dequen is a programmer, critic, teacher and producer. He manages special projects at *24 images*, such as the redesign of the website, the mobile app and DVD releases.



ANAÏS FAVIER

Directrice artistique | Artistic director OTTOBLIX

Diplômée de l'École Supérieure d'Art et de design d'Amiens spécialisée en design graphique et typographie, Anaïs Favier complète son parcours avec un DESS en design d'événements à l'UQAM. Enrichie de cette formation, elle entame différentes collaborations, en passant du graphisme à l'installation vidéo. | A graduate of the École Supérieure d'Art et de design in Amiens, where she majored in graphic design and typography, Anaïs Favier completed her studies with a postgraduate diploma in event design at l'UQAM. With the skills she acquired, she has collaborated on projects ranging from graphic arts to video installations.



CAROLINE GAUDETTE

Présidente et productrice | President and producer PRODUCTIONS VERSION 10

Fondatrice des Productions Version 10 en 2004, Caroline Gaudette a produit plus d'une centaine de projets numériques pour la télévision et le cinéma à l'aide d'une équipe multidisciplinaire animée d'une passion contagieuse. Elle est également formatrice à l'INIS. | Since founding Productions Version 10 in 2004, Caroline Gaudette has produced more than a hundred digital projects for television and cinema with the help of a multidisciplinary team whose passion is contagious. She is also an instructor at INIS.

17h COCKTAIL DE CLÔTURE + LANCEMENT 24 IMAGES
| CLOSING COCKTAIL PARTY + 24 IMAGES LAUNCH



18h30 COCKTAIL



Hexagram-UQAM

**CENTRE DE RECHERCHE-CRÉATION EN ARTS MÉDIATIQUES,
DESIGN, TECHNOLOGIE ET CULTURE NUMÉRIQUE**

Hexagram-UQAM regroupe des artistes chercheurs spécialisés dans la création et l'étude d'œuvres d'art faisant appel à diverses technologies numériques et analogiques.

Hexagram-UQAM a pour mission d'animer et de coordonner la recherche-création, de susciter l'innovation artistique et le développement d'une réflexion sur les cultures numériques émergentes.



Martine Époque et Denis Poulin, *CODA*



AELAB (Gisèle Trudel et Stéphane Claude),
LSCDC à la Maison Fontaine.

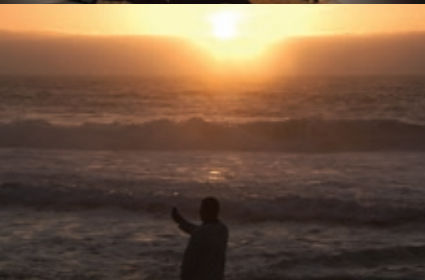
Hexagram-UQAM, antenne du réseau international HEXAGRAM

141, avenue du Président-Kennedy
4^e étage, local SB-4220
Pavillon des Sciences biologiques
Montréal (Québec)
hexagram.uqam.ca

INNOVATION.CA
CANADA FOUNDATION FOR INNOVATION | FONDATION CANADIENNE POUR L'INNOVATION

UQAM





LES NOUVELLES ÉCRITURES S'INSTALLENT À HEXAGRAM-UQAM | LES NOUVELLES ECRITURES EXHIBITED AT HEXAGRAM-UQAM

Le FNC présente une sélection éclatée de projets interactifs ou immersifs parmi les plus audacieux et porteurs de sens. Découvrez les six œuvres en compétition pour le **Prix Innovation** présenté par **Urbania**. | FNC presents an exciting selection of today's boldest and most expressive interactive and immersive projects. Come and discover the six works in competition for the **Innovation award** presented by **Urbania**.

THE DEEPER THEY BURY ME

Angad Bhalla, Ted Biggs et Anita Lee | Canada

THE DOGHOUSE

Mads Damsbo et Johan Knattrup Jensen | Danemark

IN LIMBO, L'EXPÉRIENCE WEB

Antoine Viviani | France, Canada

KAREN

Blast Theory | Royaume-Uni

THE MACHINE TO BE ANOTHER

BeAnotherLab | Espagne, Mexique

WORLD BRAIN

Gwenola Wagon, Stéphane Degoutin | France

Exposition rendue possible grâce à la collaboration d'Hexagram-UQAM, présentée en partenariat avec la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) | Exposition rendue possible grâce à la collaboration d'Hexagram-UQAM, présentée en partenariat avec la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

JURY

JEAN-CHRISTOPHE YACONO

Directeur de création médias interactifs et réalisateur
| Director of interactive media creations and filmmaker | Canada

JEAN DÉCARIE

Professeur, artiste-chercheur en médias interactifs et directeur
| Professor, artist-researcher in interactive media and director
HEXAGRAM-UQAM | Canada

JOSÉ LUIS DE VICENTE

Commissaire | Curator SÓNAR+D | Espagne

ENTRÉE LIBRE | FREE ADMISSION

Salle d'expérimentation Hexagram-UQAM

141, av. du Président-Kennedy, 4^e étage

13 OCT | 17h-21h | Inauguration

14-18 OCT | 12h-20h



F

M

C

+

V

O

U

S

=

**DES
RÉALISATIONS
REMARQUABLES**

Nous finançons. Vous capturez.

Le Fonds des médias du Canada est engagé à financer nos contenus exceptionnels, à réaliser des recherches sur l'industrie et à promouvoir nos réalisations distinctives, ici et à l'étranger.

Découvrez-en plus sur CMF-FMC.CA   

Présenté par le gouvernement du Canada et les services canadiens de câblodistribution, de télévision par satellite et de télévision IP.

